



**PARQUE TECNOLÓGICO DE BIZKAIA • BIZKAIKO TEKNOLOGI PARKEA**

Parque Tecnológico, Edificio 101

48170 Zamudio, Bizkaia

Tel.: +34 94 403 95 00

Fax: +34 94 403 95 10

e-mail: [parque-tecnologico@parque-tecnologico.net](mailto:parque-tecnologico@parque-tecnologico.net)

<http://www.parque-tecnologico.net>



Bizkaiko Teknologia Parkea euskal instituzioek –Eusko Jaurlaritzak, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Zamudioko Udalak– sustatutako ekimen bat da, Euskal Autonomia Erkidegoan teknologia- eta enpresa-berrikuntza bultzatzeko asmoz egindakoa. Zamudio eta Derio udalerrri bizkaitarretan kokatuta dago, Bilbotik 12 kilometrora eta Bilboko Nazioarteko Aireportutik 3 kilometrora. Teknologia-parkea esparru egokia da enpresek, instituzioek eta era guztietako erakundeek topaketak, prestakuntza-saioak edo kanpo-harremanetako jarduerak egin ditzaten.

*El Parque Tecnológico de Bizkaia es una iniciativa promovida en 1985 por las instituciones vascas -Gobierno Vasco, Diputación Foral de Bizkaia y Ayuntamiento de Zamudio- con el objetivo de promover la innovación tecnológica y empresarial en la Comunidad Autónoma Vasca. Situado en las localidades vizcainas de Zamudio y Derio, a 12 km. de Bilbao y a 3 km. del Aeropuerto Internacional de Bilbao, el Parque Tecnológico es el marco ideal para que empresas, instituciones y entidades de todo tipo desarrollen actividades de encuentro, formación o relación exterior.*

Le Parc Technologique de Bizkaia est né en 1985 à l'initiative des institutions basques -Gouvernement Basque, Députation Forale de Biscaye et Municipalité de Zamudio- avec un objectif: dynamiser l'innovation technologique et des entreprises dans la Communauté Autonome Basque. Situé dans les localités biscaïennes de Zamudio et Derio, à 12 km de Bilbao et à 3 km de l'aéroport international de Bilbao, le Parc Technologique est le cadre idéal pour que les entreprises, les institutions et les organismes de tous types puissent se rencontrer, avoir des activités de formation et entretenir des rapports avec l'extérieur.

ARETOAK  
SALONES  
SALLES



BALIABIDE TEKNIKOAK  
MEDIOS TÉCNICOS  
MOYENS TECHNIQUES

AUDITORIO		313			200	Megafonia Megafonia Sonorisation  Bideopresenterra Videopresentar Vidéopresentar	Bat-bateko itzulpena Traducción simultánea Traduction simultanée  Audio/bideo grabaketa Grabación audio/video Enregistrement audio/vidéo	DVD erreproduzigailua Reproductor DVD Lecteur DVD  Bideo-hitzaldietarako ekipoa Equipo de videoconferencia Équipement vidéoconférence	Datu Proiektorea Proyector de datos Projecteur de données	
HALL	X	200	200							
MENDIKO	X	37	30		16	24				
PRENSA	X	47				20	Datu Proiektorea Proyector de datos Projecteur de données	Bideo-hitzaldietarako ekipoa Equipo de videoconferencia Équipement vidéoconférence	Megafonia Megafonia Sonorisation	Bideopresenterra Videopresentar Vidéopresentar
TXORIERRI	X	123	80		30	45	Datu Proiektorea Proyector de datos Projecteur de données	DVD erreproduzigailua Reproductor DVD Lecteur DVD	Megafonia Megafonia Sonorisation	
GASITUAGA		36	30				Txorierrri Aretoari erantsitakoa • Anexo Sala Txorierrri • Annexe Salle Txorierrri			
LEKANDENE	X	76	70		30	45	Datu Proiektorea Proyector de datos Projecteur de données			
ARTEAGA	X	47	30		20	24	Datu Proiektorea Proyector de datos Projecteur de données			
LARROS	X	26		14						
ABOAS	X	21		14						
GASTATXU	X	162	100		36	60	Datu Proiektorea Proyector de datos Projecteur de données	DVD erreproduzigailua Reproductor DVD Lecteur DVD	Megafonia Megafonia Sonorisation	
GELDOS		36	30				Gastatxu Aretoari erantsitakoa • Anexo Sala Gastatxu • Annexe Salle Gastatxu			
CONSEJOS	X	90		15			DVD grabatzailea DVD grabador DVD enregistreur	Bideo-hitzaldietarako ekipoa Equipo de videoconferencia Équipement vidéoconférence	Plasma Pantaila, Datu Proiektore gisa Pantalla de Plasma como proyector de datos Écran plat comme projecteur de données	
CLUB SOCIAL	X	390	50	22			DVD erreproduzigailua Reproductor DVD Lecteur DVD	Bideo-hitzaldietarako ekipoa Equipo de videoconferencia Équipement vidéoconférence	2 Plasma Pantailak, Datu Proiektore gisa 2 Pantallas de Plasma como proyector de datos 2 Écran plat comme projecteur de données	

Areto guztiek bezeroak behar izan ditzakeen baliabide teknikoak dituzte (proiektagailua, wifi sistema, telebista/bideoa, interneterako konexioa, etab.).

Todas las Salas disponen de las necesidades técnicas que el cliente desee (proyector, dispositivo wifi, tv/video, conexión a Internet, etc)

Toutes les Salles sont équipées des moyens techniques nécessaires au client (projecteur, dispositif wifi, tv/video, connexion internet, etc.)

Parkeak behar diren zerbitzu guztiak ditu jardunaldiak, biltzarrak, batzarrak, batzak edo enpresa-bilerak egiteko. Edukiera handiko auditorioa, hausnarketarako gun e izateko diseinatutako gizarte-etxea, bilera-areto sorta zabala eta harrerak zein erakusketak egiteko egokia den. Bertara sartzeko erraza ataria eta natura-ikuspegitik, erakargarritasun handikoa da. Horrela, bada, enpresak elkartzeko eduki daitekeen tokirik onena duzu.

*El Parque alberga todos los servicios necesarios para la celebración de jornadas, congresos, convenciones, juntas o reuniones de empresa. Desde un auditorio de gran capacidad hasta un centro social que ha sido ideado como espacio de reflexión, pasando por una amplia gama de salas de reuniones o un vestíbulo adecuado para recepciones y exposiciones. Todo ello en un lugar de fácil acceso y gran atractivo natural, que constituye el mejor lugar de encuentro para la empresa.*

Dans le parc sont réunis tous les services nécessaires pour organiser des journées, des congrès, des conventions, des assemblées ou des réunions d'entreprise. Le choix est très large: d'un auditorium de grande capacité à un centre social pensé à l'origine comme un espace de réflexion, en passant par une large gamme de salles de réunions ou un vestibule pouvant accueillir réceptions et expositions. Tout ceci dans un endroit facile d'accès et dans un environnement naturel, qui constitue le meilleur point de rencontre pour l'entreprise.